

Zimbra

hrivest@csf.bc.ca

---

**Fwd: Demande d'appel de la décision du CA - Re: non-disponibilité des locaux du CSF pour les camps de cirque a l'été**

---

**De :** Marie-France Lapierre <mflapierre@telus.net>

mer., 04 mai 2016 19:31

**Objet :** Fwd: Demande d'appel de la décision du CA - Re: non-disponibilité des locaux du CSF pour les camps de cirque a l'été CA, CCG et CCP**À :** Hélène Rivest <helene\_rivest@csf.bc.ca>, Robert Joncas <robert\_joncas@csf.bc.ca>, Bertrand Dupain <bertrand\_dupain@csf.bc.ca>, Marc-André Ouellette <maouellette@csf.bc.ca>, Sylvain Allison <sylvain\_allison@csf.bc.ca>, Sonia Thibeault <sonia\_thibeault@csf.bc.ca>, Caroline Picard <caroline\_picard@csf.bc.ca>, Gaetan Desrochers <gaetan\_desrochers@csf.bc.ca>, Roger Hebert <rhebert@csf.bc.ca>

Nous devons voter à savoir si cet appel devra être reçu ou non lors de notre prochaine rencontre.

Marie-France

Begin forwarded message:

**From:** "Lorraine Fortin" <lfortin@telus.net>**Subject:** Demande d'appel de la décision du CA - Re: non-disponibilité des locaux du CSF pour les camps de cirque a l'été**Date:** April 29, 2016 at 2:27:29 PM PDT**To:** "Marie-France Lapierre" <mflapierre@telus.net>**Cc:** "Luc Morin \t)" <luc\_morin@csf.bc.ca>, <rpainchaud@telus.net>, "Helene Rivest" <hrivest@csf.bc.ca>, "Bertrand Dupain" <bertrand\_dupain@csf.bc.ca>, "Lorraine Fortin" <lfortin@telus.net>, "Roger Hebert" <roger\_hebert@csf.bc.ca>, "Gaetan Desrochers" <gaetan\_desrochers@csf.bc.ca>, "Sonia Thibeault" <sonia\_thibeault@csf.bc.ca>, "robert joncas" <robert\_joncas@csf.bc.ca>, "ma ouellette" <ma\_ouellette@csf.bc.ca>, 'Marie-Andrée Asselin' <maasselin@pfcb.bc.ca>, <sallison@csf.bc.ca>

Bonjour Marie-France,

Merci pour la réponse.

C'est donc entendu que Visions Ouest Productions va de l'avant avec une demande officielle au CA du CSF et fait appel.

Nous demandons à ce que le CSF se penche sur la façon dont ce dossier a été mené et revoit sa décision de ne plus rendre disponibles ses locaux pendant l'été pour les camps de cirque.

Si nous demandons une rencontre avec vous, M. Morin et vous-même, c'est parce que M. Allison nous coupe d'emblée l'accès à

faire appel dans son courriel du 28 mars :

*En ce qui concerne votre demande d'appel, la politique B-200-13 Procédure d'appel, dont je vous fais part du préambule ci-dessous, ne s'applique pas à votre situation:*

*"Tous les élèves, parents, tuteurs ou tutrices d'élèves sous la juridiction du Conseil scolaire francophone auront le droit d'en appeler d'une décision, d'une absence de décision, du comportement ou d'une absence de comportement d'un membre en règle du CSF ou d'un membre du personnel du CSF qui compromet l'éducation, la santé ou la sécurité de l'élève. (Aux fins de la présente politique, « membre du personnel » désigne tant une personne employée directement par le CSF qu'une personne employée directement par une autre administration ou un autre organisme, mais dont le CSF retient les services en sous-traitance.)"*

*Premièrement cette procédure s'adresse à tous les élèves, parents, tuteurs ou tutrices d'élèves sous la juridiction du CSF. Dans ce cas-ci vous ne répondez à aucune de ces conditions.*

*Deuxièmement il faut que la décision qui a été prise par l'employé du CSF compromet l'éducation, la santé ou la sécurité de l'élève. Encore une fois votre demande d'appel ne s'applique pas car il n'y a aucun compromis sur les points mentionnés et en plus les activités que vous proposez sont des activités qui sont offertes à l'extérieur du calendrier scolaire du CSF.*

*Donc, selon mon interprétation, votre demande d'appel n'est pas acceptée.*

Nous avons convenu en août 2015 avec MM. Allison et Dupain que le CSF recommanderait un ensemble de règles et de conditions à suivre pour la continuité des locations d'été et du mois de mars pour les camps de cirque, que ce soit avec M. Benoit Ranger ou avec d'autres instructeurs, et nous avons convenu de porter attention pour avoir plus de communication et de transparence.

Nous nous sommes engagés à suivre ces recommandations, mais nous n'avons jamais eu de retour sur ce point, seulement le refus, une décision de votre CA qui nous a été communiquée **huit mois** après votre rencontre en septembre 2015, alors qu'une rencontre de notre directeur M. Régis Painchaud a eu lieu avec M. Dupain et M. Allison en octobre!

Nous sommes soucieux, engagés et respectueux de notre partenariat avec le CSF et avec les autres organismes, gouvernements et municipalités qui ont contribué à faire du Cirque Jeunesse C.-B. un succès auprès des jeunes et des familles depuis six ans sur le territoire de la Colombie-Britannique. Les allégations de M. Allison dans son courriel du 28 mars (*je ne mettrais jamais mes enfants dans un camps de cirque. Je me demande combien de parents inscriraient leurs enfants au camps s'ils auraient ces informations*) portent maintenant préjudice à tous les intervenants, partenaires et participants du projet Cirque jeunesse et desservent les jeunes Francophones de toute la province et leurs familles.

Nous souhaitons connaître sur quelles bases VOP peut travailler au cours des prochaines années dans les locaux du CSF qui ont une **vocation scolaire et communautaire**, pour les locations de l'été ou de mars, que ce soit pour des camps de cirque ou des camps de formation, pour notre nouveau festival d'été et activités culturelles estivales.

Nous sommes disponibles pour rencontrer les membres du comité qui sera formé. S.v.p. veuillez nous faire part de la procédure, des échéanciers et des documents dont vous aurez besoin.

En vous remerciant de votre attention et de votre collaboration,

Lorraine Fortin  
Présidente  
Visions Ouest Productions

-----Original Message-----

From: Marie-France Lapierre [<mailto:mflapierre@telus.net>]

Sent: April-28-16 12:13 AM

To: Lorraine Fortin

Cc: Luc Morin (t); [rpainchaud@telus.net](mailto:rpainchaud@telus.net); Helene Rivest

Subject: Re: demande de rencontre avec la présidente du CSF et le conseiller M. Luc Morin

Bonjour Lorraine

Suite à notre dernière discussion, j'avais indiqué que si vous n'étiez pas d'accord avec la décision de M. Allison, il fallait l'approcher pour lui demander de réviser sa décision. L'étape suivante, si vous tenez à continuer, telle qu'indiquée dans la politique B-200-13, est de faire appel au conseil d'administration. Comme le CA devra prendre la décision finale, après une enquête par un comité d'appel, il serait inapproprié à ce moment ci pour Mr. Morin et moi de vous rencontrer pour discuter la décision faite par M. Allison.

Mme Watters devrait être familière avec la politique étant donné qu'elle était en vigueur lorsqu'elle était membre du conseil d'administration du CA.

Bien à vous,

Marie-France

> On Apr 27, 2016, at 4:27 PM, Lorraine Fortin <[lfortin@telus.net](mailto:lfortin@telus.net)> wrote:

>

> Bonjour Marie-France,

>

> Nous souhaitons vous rencontrer pour discuter de la situation de la non-disponibilité pendant l'été des espaces des écoles du CSF pour les camps de cirque. Mme Renée Watters, qui a été présidente du CSF, souhaite assister à la rencontre. Elle connaît le projet depuis six ans et nous apprécions son support au développement des Arts du cirque en français "Cirque Jeunesse C-B."

>

> Vous rencontrer est essentiel pour éclaircir plusieurs points. Nous devons communiquer la situation aux parents, et aux nombreux partenaires impliqués dans ce volet d'activité important pour Visions Ouest Productions et ce, le plus tôt possible. Les seules journées où ne sommes pas disponibles seront le 2,3 mai, entre le 9 et le 13 mai, ainsi que le 18 mai.

>

> Merci de nous confirmer une date, un lieu et une heure à votre convenance.

>

>

> Lorraine Fortin

> Présidente

> Visions Ouest Productions

> 604-876-2294

>

Marie-France Lapierre

Conseillère scolaire, Région de la vallée du Fraser Présidente du CA du CSF Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique

Tél: 604-825-2265

Marie-France Lapierre  
Conseillère scolaire, Région de la vallée du Fraser

Présidente du CA du CSF  
Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique  
Tél: 604-825-2265

---